

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 125 (1999)  
**Heft:** 7

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Télescope Hubble : mission d'urgence pour Claude Nicollier

Le télescope spatial Hubble constitue une véritable fenêtre ouverte sur l'espace profond. Depuis son lancement, il n'a cessé de recueillir et de transmettre un flux continu d'informations inestimables sur le cosmos le plus lointain, qu'il a considérablement rapproché des savants qui l'étudiaient. On a à l'esprit les images sensationnelles de lointaines galaxies que nous a fournies Hubble.

Cet outil a toutefois connu des déboires, à commencer par l'imperfection de son miroir, constatée après son arrivée sur orbite, qui a nécessité la pose de véritables « lunettes de correction » électroniques par un groupe d'astronautes en 1993, mis sur orbite par la navette spatiale américaine.

Comme toute création technique humaine, Hubble demande un entretien régulier, d'où une nouvelle mission spatiale, au cours de laquelle s'est illustré notre compatriote Claude Nicollier.

La prochaine révision était programmée pour juin 2000, avec notamment pour but le remplacement de six gyroscopes de stabilisation du télescope. Cette mission aurait sollicité les astronautes à l'extrême limite de leurs forces, avec notamment six périodes de travail hors de la navette.

Toutefois, la défaillance de deux d'entre eux et la probabilité qu'un troisième tombe en panne dans les prochains mois remet aujourd'hui en question la fiabilité du télescope spatial. Pour cette raison, la NASA prévoit une mission d'urgence en septembre ou octobre de cette année pour le remplacement des six gyroscopes de stabilisation. A cet effet, les membres de l'équipage prévus pour la mission de l'an prochain font actuellement l'objet d'un entraînement accéléré en vue du vol de cet automne. Il est en outre probable que la même équipe assure en outre à fin 2000 ou début 2001 la mission de service initialement prévue pour juin 2000. Parmi les astronautes déjà nommés, on retrouve Claude Nicollier, qui est en passe de devenir l'un des plus chevronnés « vétérans » de l'espace (et dont on sait qu'il est professeur titulaire à l'EPFL).

On se réjouit de cette nomination, qui récompense à la fois les compétences et la ténacité de l'astrophysicien vaudois.

Jean-Pierre Weibel

Source : *Aviation Week & Space Technology*, vol. 150, N° 11 du 15 mars 1999

## Nominations à l'EPFL

Le Conseil des EPF a récemment nommé le professeur suivant à l'EPFL.

*Harald Brune, professeur extraordinaire*

Nommé professeur extraordinaire en physique expérimentale au département de physique, M. Brune, actuellement maître d'enseignement et de recherche à l'institut de physique expérimentale, entrera en fonction le 1<sup>er</sup> mai 2000.

Originaire de Munich (RFA), né en 1961, Il obtient un diplôme de physique à l'Université Ludwig Maximilians de Munich en 1989. Il rejoint ensuite à Berlin le groupe du professeur G. Ertl à l'Institut Fritz-Haber de la Max-Planck-Gesellschaft, où il rédige un thèse de doctorat dans le domaine des réactions de surfaces

étudiées au niveau atomique par microscopie à effet tunnel, obtenant en 1992 le titre de Dr. ès sc. nat. avec mention chimie physique. Il entre dans le groupe du professeur Klaus Kern à l'Institut de physique expérimentale de l'EPFL, où son activité est axée sur le domaine de la croissance auto-organisée de nanostructures et l'étude par microscopie et spectroscopie à effet tunnel à basse température de leurs nouvelles propriétés électroniques. Le Prix EPFL de la Fondation Latsis récompense en 1996 ses études sur la croissance des nanostructures. En février 1998, M. Brune est nommé privat-docent au département de physique de l'EPFL, où il donne des cours en physique du solide et des surfaces.

## Nouveaux CD-ROM

### L'EPFL en 1998

Le site Internet de notre Ecole polytechnique fédérale romande ([www.epfl.ch](http://www.epfl.ch)), régulièrement mis à jour, est une mine d'informations dont beaucoup, un jour au l'autre, toucheront directement chaque ingénieur ou chaque architecte dans son travail. Il en est de même du rapport scientifique de l'année écoulée ([www.research.epfl.ch](http://www.research.epfl.ch)).

Signalons à ceux de nos lecteurs qui ne seraient pas branchés sur Internet que cette dernière information est disponible sous forme de CD-ROM interactif, dont l'édition consacrée à 1998 vient de paraître.

Service de prospection et recherche, EPFL, Pavillon B, 1015 Lausanne, tél. 021/693 35 85, fax 021/693 55 83



### L'UTS se présente

Sous la dénomination (protégée) *Swiss Engineering*, l'Union technique suisse (UTS) se présente dans un nouveau CD-ROM interactif, intitulé « SWISS ENGINEERING – network », complétant son site Internet à péage [www.se-network.ch](http://www.se-network.ch).

On y trouve plus de 700 adresses de fournisseurs de prestations en engineering, les contacts nécessaires en matière de transfert de technologie, de promotion économique, dans les Hautes Ecoles et les parcs technologiques, etc. L'offre ne s'arrête pas au CD-ROM lui-même. Plusieurs liens assurent des extensions directes avec des sites sur Internet.

L'UTS y présente également l'annuaire de sa Chambre d'experts. Il s'agit d'ingénieurs et d'architectes qualifiés et expérimentés, disponibles pour des évaluations et des expertises.

CD-ROM « Swiss Engineering-Network », Fr. 30.–. Commande par e-mail [network@SwissEngineering.ch](mailto:network@SwissEngineering.ch) ou au secrétariat UTS de Zurich, 01/268 37 11

### « Genève Synthèse » : mise à jour

Nous avons présenté ici un CD-ROM qui nous avait paru particulièrement performant par le volume et la qualité des informations sur le canton de Genève qu'il présentait<sup>1</sup>. La deuxième édition, parue au début de cette année, offre une plus-value intéressante, sans

concession quant à la qualité de la présentation et à la facilité d'utilisation, en particulier les différents critères conduisant au renseignement souhaité.

La première édition proposait notamment toute l'administration cantonale, municipale et tous les services avec organigrammes explicatifs, toutes les entreprises et professions répertoriées par raison sociale, branche d'activité et rue, toutes les organisations internationales, le corps diplomatique étranger en Suisse ainsi que suisse dans le monde entier, tous les habitants du canton avec leurs coordonnées complètes et situation sur le plan, les pharmacies de garde et leur situation sur le plan du canton, les numéros d'appel d'urgence, les communes avec horaires des mairies et autres services, les musées avec descriptifs et horaires d'ouverture, les sites à visiter, les médecins et les avocats par nom, spécialisation et langue parlée, etc.

Aujourd'hui, « Genève Synthèse » permet de choisir entre le français, l'anglais, l'allemand ou l'italien et offre le Registre du commerce, les horaires CFF de toute la Suisse et un plan plus finement détaillé. Les données obtenues peuvent être exportées pour des exploitations telles que mailing ou publipostage. Le prix d'achat comprend la possibilité de commander gratuitement une licence pour mise en réseau.

*Genève Synthèse*, éditeur Synthèse SA, route de Saint-Julien 76, 1212 Grand-Lancy. Prix: Fr. 68.–. Abonnement d'un an, comprenant 1 CD et 3 mises à jour: Fr. 125.– (seulement auprès de l'éditeur).

<sup>1</sup> « Tout Genève au bout des doigts », IAS N° 26 du 17 décembre 1997, p. 545

### Luigi Snozzi au cœur d'un livre

*Luigi Snozzi a enseigné l'architecture à l'EPFL de 1984 à 1997. Aujourd'hui, une trentaine de collègues, anciens étudiants et amis de tout bord rendent hommage à ce professeur hors norme dans un ouvrage collectif, intitulé « Pour une école de tendance »*

C'est par « un coup de poker » que Snozzi est entré par la grande porte à l'EPFL, appelé et par les étudiants et par les professeurs. Pourtant, il était considéré à l'époque comme « l'enfant terrible de l'EPFZ et du Tessin », défenseur d'une éthique radicalement opposée aux courants en vogue. Selon Pierre von Meiss, le rayonnement didactique de Snozzi découle de son propre vécu et de son engagement passionné pour l'architecture et le territoire, qui ont toujours primé sur une érudition ex-cathedra. Snozzi, écrivait-il, « n'enseigne ni le métier, ni un langage architectural, mais une attitude. »

### Une ville qui avance

Parallèlement à L'Academia de Mendrisio fondée par Mario Botta, Luigi Snozzi rêve de créer un Institut de 3<sup>e</sup> cycle à Monte Carasso, qui s'ajouterait au Séminaire d'été déjà existant. « Mon idée, explique-t-il, est de partir d'un point de vue opposé: bienvenue à la

ville qui avance, en tant que réalité inévitable, mais à condition de réussir à offrir une réponse de qualité, de façon à ce que les anciennes valeurs ne soient pas perdues, qu'elles puissent, au contraire, être récupérées avec une signification renouvelée à l'intérieur de la nouvelle ville en formation. » Un programme audacieux qui montre que l'architecte, s'il ne peut plus être omniscient, a le devoir de récupérer et de transmettre « un savoir artisanal » qui puisse redonner une dimension humaine au travail actuel. C'est du moins une des lignes force de l'enseignement du professeur tessinois.

Que dire encore de cet ouvrage collectif qui touche de nombreux domaines passionnants de l'architecture et de l'urbanisme contemporains? Peut-être le portrait de l'étudiant d'aujourd'hui comparativement à celui des années 80. Pour Luigi Snozzi, « les étudiants démontrent une attention et une discipline beaucoup plus forte qu'avant » du fait, notamment, de la peur du chômage et de l'incertitude face au marché du travail.

Marie-Claire Lescaze

« Pour une école de tendance ». Mélanges offerts à Luigi Snozzi, sous la direction de Pierre-Alain Croset. Un vol. broché 15 x 22 cm, illustré, 260 pages. Presses polytechniques et universitaires romandes, Lausanne, 1999